

# Guia de apoyo a familias de un solo-padre.

En Japón, hay muchos sistemas de apoyo para que todos vivan una buena vida. También hay apoyos para familias de un solo-padre. Solicite la ayuda para que viva muy agradablemente.

Para las familias de un solo padre, ya sea mamá o papá y un hijo/a debido a divorcio o a la muerte de uno de los padres, hay varios sistemas de apoyo. La ayuda dependerá del ingreso mensual, cada sistema de apoyo tiene diferentes reglas, consúltelos.

## ① Ayuda para la crianza de niños:

La ayuda para la crianza de niños se da cada mes hasta el 31 de marzo del año fiscal que el niño de familia de un solo padre cumple los 18 años.

Número de niños	Cantidad	Apoyo parcial (dependerá del ingreso del solicitante)
uno	41,430 ¥	41,420 ¥ to 9,780 ¥
dos	46,430 ¥	41,420 ¥ to 9,780 ¥ +5000 ¥
tres o más	46,430 ¥ + 3000 ¥ por niño, por mes	



## ② Subsidio para gastos médicos

Todo o una parte de los gastos se le darán al padre o madre hasta el 31 de marzo del año fiscal cuando el niño de una familia de un solo padre cumpla los 18 años de edad..

## ③ Ayuda monetaria para asistir a la escuela primaria y secundaria

La cual servirá para cubrir gastos de útiles escolares, parte del viaje escolar, almuerzo, uniformes deportivos y demás gastos no previstos en las escuelas públicas.

## ④ Préstamos para los dependientes

El cual se puede utilizar para preparación para la escuela, ir a la escuela, educarse, buscar trabajo, adquirir tecnología, cuidados médicos, vivienda, cambiarse de casa, iniciar un negocio, mejorar los negocios, matrimonio.

## ⑤ Educación y entrenamiento

Después de terminar la educación y el curso de entrenamiento de la secretaria de salud, trabajo y bienestar, 20% del costo se subsidia hasta ¥100,000 como máximo.

## ⑥ Entrenamiento de técnicas avanzadas

Se otorgará un subsidio especial cuando se trabaje en institutos de entrenamiento por dos años o más para obtener un grado de enfermero/a, enfermero practicante, trabajador social, trabajador en cuidados de salud en niños, ciencias y tratamiento médico de personas, terapeuta ocupacional.

## ⑦ Preparación para entrar a la escuela

La preparación para entrar a la secundaria: ¥10,000

La preparación para entrar a la preparatoria: ¥30,000

## ⑧ El sistema de boletaje para JR se ha cancelado

## ⑨ Depósito del welfare por un periodo fijo

Aunque existen muchos apoyos, el ingreso promedio de una familia de un solo padre comprende el 38% del total por la familia.

Desgraciadamente una investigación reporta que en una familia de padre unico, mientras mas alto sea el ingreso de la familia, mas alto sera el rendimiento en la escuela del niño.

La tasa de delincuencia juvenil es 13% familias sin mamá y 7% para familias sin papá.

Causas probables: (1) falta de amor al niño, incluyendo la responsabilidad de los padres, (2) desconfianza por parte de los padres, y (3) pobreza.

## スペイン語

Para resolver los problemas, he aquí unas ideas:

- (1) Si tienes problemas económicos recibirás ayuda
- (2) Piensa como ser independiente aprendiendo japonés u otras habilidades
- (3) Llevarse bien con los vecinos y ayudarse mutuamente
- (4) Participa en grupos locales para hacer amigos
- (5) Consulte las oficinas locales (Centro de Ayuda para Madre e hijo Occidental: Tel. 049-283-7991)
- (6) Lleva a los niños a la guardería, club de actividades después de la escuela, clubs para niños y centros de ayuda para niños.

### Examen médico para admisión a la escuela primaria.

Los exámenes médicos para ingresar a la escuela el próximo abril, se llevarán a cabo en el centro de salud. Los niños elegibles recibirán notificaciones de la escuela. Los padres tendrán que ir con los niños.

Los exámenes médicos para ingresar a las escuelas en Fujimino-shi es como sigue:

Escuela primaria Oi: Oct. 4; Escuela Primaria Fukuoka: Oct.4; Escuela Primaria Komanishi: Oct. 22; Escuela Primaria Uenodai: Oct. 16; Escuela Primaria Tsurugaoka: Oct. 7; Escuela Primaria Nishi: Oct. 23; Escuela Primaria Higashibara: Oct. 23; Escuela Primaria Nishihara: Oct. 30; Escuela Primaria Motofuku: Oct. 29; Escuela Primaria Kamekubo: Oct. 18; Escuela Primaria Sankaku: Oct. 28; Escuela Primaria Saginomori: Oct. 16; Escuela Primaria Higashi: Oct. 25; Escuela Primaria Katsuse en Fujimishi: Oct. 11

### Ya recibió la nueva tarjeta del Seguro Nacional de Salud?

La nueva tarjeta del seguro de salud será expedida por cada oficina local a partir del 1 de octubre. La tarjeta se enviará por correo a finales de septiembre. Por favor revísela cuidadosamente para que no haya errores en ella. Cuando vaya al doctor o al hospital, siempre asegúrese de traerla consigo. Para información más detallada, por favor consulte la oficina de su municipalidad.



### Foro Internacional de Intercambio Cultural en Fujimi-shi

Un Foro de Intercambio Internacional se llevará a cabo en el Centro Internacional de Intercambio Cultural Fujimino el domingo 10 de noviembre 10 de las 12:00 a las 16:00 horas. El centro está a 10 minutos caminando desde la estación de Fujimino. Este foro se hizo muy popular entre todos y se lleva a cabo cada año. El propósito de este evento es que residentes de otros países y ciudadanos japoneses intercambien puntos de vista y haya un mejor entendimiento entre ambos lados. En el evento podremos apreciar culturas de varios países incluyendo la ropa típica y escuchar lo que los residentes extranjeros piensan de Japón. También habrá masaje tailandés, trivias sobre las banderas nacionales, un área donde se podrá escribir su nombre en varios idiomas. Ven, te divertirás.

### Disfrutemos de la cultura de Filipinas

El pasado 20 de agosto hubo un evento en donde aprendimos de la cultura de Filipinas en el Oi Chuo-Kominkan.

Muchas familias de varios países asistieron y participaron divirtiéndose con juegos de las Filipinas y además cocinando platillos de aquel país. En FICEC, eventos de esta naturaleza se presentan con mucha frecuencia. Por favor revise cada mes la guía en Información Fujimino y en HP.

